



# TAIWAN 優良農產品特刊

2011年1月 第28期

年  
豐  
收  
大  
豐

台灣優良農產品發展協會董事長  
張晃祥

恭賀



# TAIWAN 優良農產品特刊

2011  
January / February  
vol.28

## contents

「第一屆海峽兩岸台灣優良農產品洽商大會」 02

### 隆重登場

開啓後ECFA時代台灣農產品外銷中國大陸市場先機

2010 CAS台灣優良農產品授證典禮 06  
—乳品生力軍宣示加入

續訂100年度優良農產品標章使用契約及換發證書預告 09

「第二屆CAS健康樂活 就是愛COOK！」料理競賽 10  
用好的食材做好菜

使用CAS標章廠商及產品項數 12

發行人：張晃祥

顧問：許桂森、林子清、陳樹功、陳育信、  
翁榮洲

編輯委員：沈永銘、楊明全、蔡弘聰、盧巧玲、  
洪美英、張淑美

執行編輯：楊明全、盧巧玲、莊佳燕

發行所：財團法人台灣優良農產品發展協會

地 址：10074 台北市南昌路一段51巷1號11樓

電 話：02-23567417

傳 真：02-23567416

網 址：[www.cas.org.tw](http://www.cas.org.tw)

E-mail：[service@cas.org.tw](mailto:service@cas.org.tw)

免付費電話：0800-025-888

中華民國95年4月10日創刊

每1、3、5、7、9、11月15日出版





# 「第一屆海峽兩岸台灣優良農產品洽商大會」 隆重登場

開啓後ECFA時代台灣農產品  
外銷中國大陸市場先機

「第一屆海峽兩岸台灣優良農產品洽商大會」於99年12月17日至18日假台北展演二館（原世貿二館）舉行，展出內容以ECFA早收明星農產品及台灣具CAS、吉園圃及有機等認驗證標章的安全農產品為主，另包含了行政院農業委員會（以下簡稱農委會）輔導之台灣好伴手產品，及農糧署輔導之農村酒莊酒品。

開幕當日蕭副總統及吳院長親臨會場見證開幕式，並鼓勵國內的參展業者，及歡迎來自中國大陸的專業人士及採購團體來台觀展同時進行貿易洽談，蕭副總統致詞時表示：由於出身農村，因此對於農產品有特別深厚的感情。本次活動台灣方面整合多項衛生安全的CAS台灣優良農產品，大陸方面集結許多有行銷經驗與掌握通路的採購團體，藉洽商大會此一有系統有規模的平台，將台灣優良的農產品交流給大陸

消費者；加上現在兩岸已經開放直航，透過這樣地利、人和，讓大陸民眾也能有機會享受到安全、品質良好的農產品，這是非常好的。

吳院長致詞時也說：CAS在台灣由農委會、驗證機構及CAS產品生產廠商細心呵護之下，22年來已經享有很高的知名度，同時也深受消費大眾信賴。未來CAS不僅將秉持嚴謹的態度繼續運作下去，更將納入全球性的共同目標--節能減碳，讓CAS品牌更加發光發亮，將來讓國內外消費者都能享受到安全優良的CAS台灣農產品。

此次洽商大會的主角為「CAS台灣優良農產品」，CAS台灣優良農產品驗證體係農委會推動「精緻農業健康卓越方案」項下「健康農業」之重要施政主軸，推行至今已邁入第22個年頭，

藉由標章管理制度，儼然已成為台灣農產品最嚴密把關的安全防守線。目前CAS驗證項目涵括農、林、漁、畜15大類，通過驗證廠家數高達330家，產品多達6,425項，2009年年產值達450億元。另外，甫於近期公佈的農業施政滿意度調查中，農委會所推動的精緻農業獲得超過九成的民意支持度，其中以「CAS 台灣優良農產品」的認知度最高，顯見「CAS標章」所代表台灣農產品優良及安全之形象，已深植人心。基於CAS標章具有相當高的商標價值，農委會於99年5月委託本協會向中國大陸商標局提出「CAS標章」註冊申請，業已經中國大陸審定核准，預定於100年1月20日將正式取得標章註冊證書，屆時CAS優良農產品將會以更高的商標價值行銷至中國大陸，成為台灣最具代表性的優良農產品品牌，並與中國大陸產品做市場區隔，為農產業界創造更高的利潤。

中國大陸為台灣農產品外銷的重要目標市場，截至99年11月止，輸往中國大陸的農產品出口值為4億6,876萬美元，較去年同期成長41.71%。兩岸簽署經濟合作協議（ECFA）後，除秉持繼續管制830項中國大陸農產品進口，及已開放的1,415項農產品不降稅之原則外，中國大陸在未附加其他條件下，除原有34種免關稅農漁產品（40個稅項）外，再給予我方18個稅項（產品種類超過18種）農漁產品零關稅優惠，亦即早收清單，包括農產品之文心蘭等蘭花的切花、金針菇、香蕉、柳橙、檸檬、哈密瓜、火龍果、茶葉；漁產品之石斑魚、烏魚、秋刀魚及甲魚蛋等等。整體來說，18個稅項之農產品減免關稅，三年內出口值可望由2009年的1,608萬美元，提高到1億1,000萬美元。



▲參展廠商展出情形



▲工作人員為大陸來賓進行導覽



▲陳武雄主委巡視會場

由於本次活動為洽簽ECFA後於國內首度舉辦之兩岸大型交流活動，特別具有意義。本次洽商大會舉辦前即開始進行兩岸業者之商機媒合，前來觀展的台灣及中國大陸業者，於展場與參展廠商進行面對面之洽談，並採先簽訂「合作意向書」方式，再進行後續之貿易洽談。期望透過此次洽商大會所建立的交易平台，開啟後ECFA時代台灣農產品外銷中國大陸市場先機。在兩岸完成ECFA簽署後，如何掌握外銷中國大陸之商機更是重要課題。台灣農產品生產成本較高，但品種多元化，農產加工技術精良，產品品質優良且衛生安全，因此，拓展中國大陸市場之主軸為「台灣農業精品」，並鎖定中國大陸頂級消費族群。因此，農委會推動之相關驗證制度的農產品，包括CAS台灣優良農產品、吉園圃安全蔬果等，即為具外銷競爭力之產品。

另外，ECFA早收清單產品自100年1月1日起，於2年內分期程調降為零關稅，為搶攻後ECFA時代農產品銷陸商機，本協會舉辦為期二天之「第一屆海峽兩岸台灣優良農產品洽商大會」，計有126個業者參展，展示品項涵括CAS台灣優良農產品、吉園圃安全蔬果、有機農產品、農村酒莊農村美酒及台灣好伴手產品等，充分展現台灣農產品「精緻、優質、安全」之特性。為透過洽商大會建立貿易洽談平台，本協會特別邀請國內大型連鎖通路商，及來自上海、浙江、湖南、山東等省市超過400位之農業專業人士、食品業者、採購人員來台觀展及進行貿易洽談，廠商估計後續交易件數達10,000件以上，金額約新台幣1億元，預期將可協助台灣農產品及其加工品建立長期、穩定之行銷通路，展後商機可期。



▲蕭副總統與會致詞



▲吳院長與會致詞



▲陳主委與會致詞



▲張晃祥董事長與會致詞

# 2010 CAS 台灣優良農產品 授證典禮 --乳品生力軍宣示加入

行政院農業委員會（以下簡稱農委會）於99年12月13日假台大醫院國際會議中心舉辦「2010CAS台灣優良農產品證明標章授證典禮」，由陳主任委員武雄親自主持授證儀式，並頒發CAS授證獎牌，藉以肯定農民團體及業者自我提昇的認真與努力。此外，本年度驗證類別增添了新生力軍--乳品，也於授證當天舉行宣示啟動儀式，在陳主任委員的帶領下，宣示即日起選購鮮奶除鮮乳標章外，亦可認明CAS標章。

99年度通過CAS台灣優良農產品驗證的廠商共有37家，驗證項目涵蓋肉品、冷凍食品、果蔬汁、食米、即食餐食、冷藏調理食品、蛋品、

生鮮截切蔬果、水產品、乳品、林產品等大項。其中今年CAS驗證項目加入生力軍--乳品，歷經文件審查、現場評核、缺失改善及產品檢驗等各項嚴謹驗證程序，目前已9家乳品業者之產品通過CAS驗證，顯見業者對CAS標章之認同與肯定！而每瓶獲得CAS驗證之鮮乳瓶身，仍貼有控管原料來源之鮮乳標章，以確保原料均為100%國產生乳。此次授證典禮除了向消費大眾隆重介紹這些CAS廠家，亦鼓勵業者們堅持生產CAS台灣優良農產品的辛勞付出。

陳主委表示，農委會本著發展「優質農業」「安全農業」的理念，長期致力推動國產農產品及其加工品最高品質的代表標章--CAS台灣優



▲授證典禮



▲新授證商品展示



▲新授證產品展示

良農產品證明標章，並藉此提昇國產農產品品質及其附加價值，自民國78年推行迄今已有22年。根據經建會甫於99年10月進行之政府施政滿意度調查，其中一般民眾對「CAS標章」的支持度高達98%，顯見「CAS標章」所代表之台灣農產品優良及安全之形象已深植人心。

陳主委還表示，為將台灣優良農產品行銷中國大陸市場，農委會自97年起，即委託本協會，將「CAS台灣優良農產品證明標章」向大陸提出標章註冊，並已於99年8月20日審定核准公告，預計於100年1月即可完成註冊。屆時農委會將帶領標有「CAS台灣優良農產品證明標章」的台灣農產食品，大舉行銷中國大陸市場，期讓大陸民眾只要看到產品包裝上之CAS標章，就知道它是由台灣生產製造，而且是台灣經過政府及專業單位嚴格監督驗證下，品質最好的優良農產品。未來也會將CAS標章進一步推向國際，讓衛生安全的CAS優良形象，爭取更多國內外消費者的認同。



▲主委致詞



▲來賓及媒體參觀新授證產品

農委會一直以來，都以推廣安全優質的國產農產品為宗旨，輔導農產品製造業者建立自主管理機制，希望架構一條「從農場到餐桌」的農產品安全防守線。22年來持續委託專業公正的驗證機構，包括：本協會、中央畜產會、食品工業發展研究所、工業技術研究院等單位，致力維護CAS標章之公信力。箇中嚴謹的驗證與追蹤管理制度，是CAS標章推行至今仍歷久不衰的重要關鍵，也是CAS品牌精神之所在，CAS更可說是國家之寶、萬民之福。

截至目前為止，CAS台灣優良農產品驗證廠商數已達到330家，產品共6,425餘項，整體產值達450億新台幣，產品品項不僅多元豐富，更

是大眾健康飲食的基本準則。更重要的是，通過CAS驗證的產品品項數與優良廠商的廠家數，每年都呈現穩定成長，顯示CAS標章的推動成果不僅經得起市場的考驗，也受到廠商的肯定。

於行政院「健康、卓越、樂活」的施政方針中，農委會認為CAS乃「健康」範疇中最重要的環，未來農委會將持續推動CAS台灣優良農產品，並擴大驗證範疇，未來「鮮羊乳」、「牛肉」等產品亦將納入驗證項目，預計在102年CAS總產值將可達502億，提供消費者更全面性的保障。更希望藉由CAS安全、健康農業的概念，守護消費者的健康，也維繫國產農產品的品質標準，共同守護台灣農業競爭力。

台灣優良農產品  
**新授證廠商名單**

項次	項目	廠商名稱
1	肉品	格全食品工業股份有限公司花蓮分公司
2	肉品	大得利家畜肉食品加工廠有限公司
3	肉品	誠昌實業有限公司
4	肉品	義達利農產股份有限公司
5	肉品	樂驥食品有限公司
6	肉品	復興肉品有限公司
7	肉品	碁富食品股份有限公司觀音廠
8	肉品	永源有限公司
9	肉品	源欣興農畜食品有限公司土庫廠
10	冷凍食品	匯永實業股份有限公司
11	冷凍食品	台灣通用磨坊股份有限公司高雄廠
12	果蔬汁	保證責任雲林縣新湖合作農場
13	食米	台東縣關山鎮農會碾米加工廠
14	食米	建興碾米工廠富興分廠
15	食米	梓園碾米工廠第二分廠
16	即食餐食	福記冷凍食品股份有限公司
17	冷藏調理食品	板田實業有限公司
18	冷藏調理食品	統一企業股份有限公司
19	冷藏調理食品	中原食品工業開發股份有限公司
20	蛋品	佳繁畜牧場
21	蛋品	立祥畜牧場
22	蛋品	吳記蛋品有限公司
23	生鮮截切蔬果	夏暉物流有限公司
24	生鮮截切蔬果	保證責任雲林縣雜糧加工運銷合作社
25	生鮮截切蔬果	保證責任嘉義縣青松果菜生產合作社
26	水產品	鑫溶實業股份有限公司
27	水產品	盛洋冷凍食品股份有限公司
28	乳品	統一企業股份有限公司新市廠
29	乳品	統一企業股份有限公司楊梅廠
30	乳品	光泉牧場股份有限公司大園廠
31	乳品	光泉牧場股份有限公司嘉義廠
32	乳品	四方乳品工業股份有限公司
33	乳品	養樂多股份有限公司
34	乳品	味全食品工業股份有限公司斗六廠
35	乳品	味全食品工業股份有限公司高雄廠
36	乳品	佳格食品股份有限公司中壢廠
37	林產品	源笙竹業社

### 續訂100年度優良農產品標章使用契約及換發證書預告

有關與各CAS廠商續訂100年度優良農產品標章及換發證書之相關事宜，所有作業已於99年11月15日起展開，預估於12月17前將空白契約送達各CAS廠商，所有續約換發程序預計於12月31日前完成，屆時請各CAS廠商多加配合，期以順利完成。

# 料理競賽

第二屆CAS健康樂活  
用好的食材做好菜

就是愛COOK！」



現在人喜歡享受美食，偶爾難免忽略了食材的衛生安全，要享受美食同時兼顧衛生安全，其實並非難事。CAS台灣優良農產品不論在衛生條件或是包裝規格上，都經過嚴格的檢驗程序，同時CAS驗證的項目計15大項，不僅提供衛生安全的飲食，亦提供消費者多樣化的選擇。

想要烹調令人食指大動的豐富菜色，誰說只有飯店主廚才做得到？！只要有心，人人都可以是食神！

行政院農業委員會為使未來餐飲從業人員及消費大眾更了解CAS台灣優良農產品標章、建立正確國產農產品選購觀念及提昇採購意願，今(99)年與本協會持續辦理「第二屆CAS健康樂活就是愛COOK！」料理競賽活動，讓來自全台灣餐飲管理科系的百餘位學生藉由參賽齊聚一堂，挑戰邁入廚師生涯的第一戰，利用衛生優質的CAS食材，製作頂級創意料理。參賽者需一律使用由主辦單位提供經CAS驗證之產品，包括米、豬里肌肉、雞肉、冷凍鯛魚片、冷凍魷魚片、雞蛋、生鮮菇及截切蔬菜等各類CAS驗證產品，讓未來主廚們在製作創意料理的同時，傳達CAS產品質優、衛生的優點。

本次競賽有來自全國32所學校109組隊伍報名，除了仍採複賽制外，還增加了第一關美味食譜的書面評審，評選出52組隊伍參加10月31日



▲初賽作品展示

(六)於台北喬治高職辦理之初賽，初賽晉級之5組參賽隊伍則於11月7日(日)假西門町紅樓廣場進行決賽，27所學校百餘名參加初賽的學生，無不卯足全力，烹調出最具創意及特色的健康菜餚。勝出前三名的隊伍，分別可獲得獎金3萬、2萬及1萬，佳作也可各得5千元獎金。

10月31日初賽當天所有參賽學生齊聚喬治高職，參賽學生以1至3人組成隊伍，自行選擇CAS食材進行烹調。從早上9點開始歷經2個小時的激烈戰況，這些未來主廚在大火與汗水間，順利完成一道道CAS創意菜餚。儘管各組學生烹飪實力不分軒輊，令評審老師相當難以取捨，最後還是有5組優秀隊伍獲得晉級機會，順利取得決賽之資格；五組晉級的隊伍分別為：豫章工商張凱翔、陳韻如；經國管理暨健康學院黃品翔、李宛柔；同德家商葉子魁、郭家韋、李彥錚；大明高中江欣螢、張紘豪、鄭桂宇及水里商工賴彥承、黃嘉叡等同學。參賽學生在獲知自己入圍後高興得擁抱在一起，入圍學生表示，為了參加這個比賽，花了很多時間在練習，場面相當溫馨。

在經過書面審查及「52選5」的激烈初賽後，晉級決賽的5組參賽者於西門町紅樓廣場再次交手進行少年食神爭霸戰，來自豫章工商、經國管理暨健康學院、同德家商、大明高中及水里商工，共5所學校、5組參賽隊伍，經由5位評審老師及50位現場民眾評審的評分。決賽當



▲初賽作品展示

日除了緊張的料理競賽，現場還有精彩的趣味遊戲、有獎問答及CAS產品現場展售等活動，讓參與活動的民眾也可以深入了解CAS標章及其驗證產品。而比賽最後結果由來自北台灣的豫章工商張凱翔、陳韻如二位同學獲得本次料理競賽總冠軍！此次創意料理競賽，締造了全國餐飲系料理比賽盛況；學生在比賽中不僅體驗到CAS食材新鮮安全的優點，也將CAS台灣優良農產品營養、健康、高品質之特色展露無遺，更將這些觀念運用到廚藝料理中，充分展現食材的美味與營養。

最後，所有參賽選手皆由行政院農業委員會畜牧處食品加工科林子清科長頒發獎金、獎狀及獎品，林科長表示本次活動藉由料理競賽讓我們未來餐飲從業人員及消費大眾更了解CAS台灣優良農產品標章以及啟發大家的料理創意，期望國人也能善加利用在地優良食材，吃出美味、吃出健康！



▲初賽會場



▲行政院農業委員會 畜牧處食品加工科 林科長子清決賽場致詞



▲決賽頒獎與合影留念



▲專家評審品評決賽作品



▲決賽作品

# 使用CAS標章廠商及產品項數 99年11月至12月CAS新簽約廠商

項目	廠商名稱	產品項目	產品編號
肉品	樂麒麟食品有限公司	京都里肌排	015510
肉品	碁富食品股份有限公司觀音廠	洋火腿	017710
肉品	源欣興農畜食品有限公司土庫廠	冷藏豬肉、冷凍豬肉	019901
食米	梓園碾米工廠第二分廠	台九大稻	042601
冷藏調理食品	中原食品工業開發股份有限公司	冷藏牛肉板條 冷藏醬爆雞丁	072401 072402
生鮮截切蔬果	夏暉物流有限公司	生鮮截切生菜沙拉類	123001
生鮮截切蔬果	保證責任嘉義縣青松果菜生產合作社	生鮮截切葉菜類 生鮮截切根莖類 生鮮截切花果類 生鮮截切水果類 生鮮截切生菜沙拉類	123101 123102 123103 123104 123105
水產品	鑫溶實業股份有限公司	冷藏烏魚子 冷凍烏魚子 冷凍蒲燒鰻 冷藏現流銀花鱸魚 冷凍銀花鱸魚	135101 135102 135103 135104 135105
水產品	盛洋冷凍食品股份有限公司	冷凍龍膽石斑魚（清肉、切片、切塊、頭骨） 冷凍石斑魚（清肉、切片、切塊、頭骨） 冷凍整尾石斑魚	135201 135202 135203
乳品	統一企業股份有限公司新市廠	瑞穗極製鮮乳 瑞穗鮮乳 瑞穗低脂鮮乳 瑞穗零脂鮮乳 統一鮮乳 統一低脂鮮乳 Dr. Milker極鮮乳全脂 Dr. Milker極鮮乳低脂	150101 150102 150103 150104 150105 150106 150107 150108
乳品	統一企業股份有限公司楊梅廠	瑞穗鮮乳 瑞穗低脂鮮乳 統一鮮乳 統一低脂鮮乳	150202 150203 150205 150206
乳品	光泉牧場股份有限公司大園廠	光泉全脂鮮乳	150301
乳品	光泉牧場股份有限公司嘉義廠	光泉全脂鮮乳	150401
乳品	四方乳品工業股份有限公司	全脂鮮乳 低脂鮮乳	150501 150502
乳品	養樂多股份有限公司	養樂多全脂鮮乳	150601
乳品	味全食品工業股份有限公司斗六廠	味全鮮乳 味全低脂鮮乳 摩斯鮮乳	150704 150705 150706
乳品	味全食品工業股份有限公司高雄廠	林鳳營高品質鮮乳 林鳳營低脂鮮乳 林鳳營脫脂高鈣鮮乳 味全純鮮乳 味全低脂鮮乳	150801 150802 150803 150804 150805
乳品	佳格食品股份有限公司中壢廠	福樂北海道100%特極鮮乳(全脂) 福樂北海道100%特極鮮乳(低脂) 福樂一番鮮北海道特極鮮乳 福樂一番鮮北海道優質鮮乳	150901 150902 150903 150904

製表：99.12.31

## CAS廠家與產品細項數統計表

編號	項目	廠商家數	產品細項數
01	肉品	76	3,916
02	冷凍食品	49	734
03	果蔬汁	5	15
04	食米	24	84
05	醃漬蔬果	8	74
06	即食餐食	23	424
07	冷藏調理食品	14	321
08	生鮮食用菇	2	15
09	釀造食品	4	129
10	點心食品	14	146
11	蛋品	27	78
12	生鮮截切蔬果	28	116
13	水產品	38	259
15	乳品	9	29
16	林產品	9	85
	合計	330	6,425

製表：99.12.31

辛卯  
新春開運

揚眉



台灣優良農產品發展協會

全體同仁

敬賀





財團法人台灣優良農產品發展協會  
10074 台北市南昌路一段51巷1號11樓  
Tel / 02-23567417 Fax / 02-23567416  
http://www.cas.org.tw  
E-mail : service@cas.org.tw